



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial -- Marzo 2018

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Marzo 2018

Previa de la Coordinadora

En la Reunión del Comité del Área de febrero (ACM), se aprobó el Presupuesto CNCA 2018.

Una moción fue hecha por nuestra Registrante del Área, secundada desde el piso, y una vez que todos estuvieron de acuerdo en que debemos mantenerla en la ACM y votar el mismo día, fue aprobada por unanimidad: "Que CNCA reemplace la base de datos de registro existente para mejorar la seguridad y funcionalidad a un costo que no exceda \$ 360 por año".

También recibimos un avance de la siguiente moción, que será una presentación de nuevos negocios en nuestra Asamblea Pre Conferencia: "Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar de manera más amplia nuestra confraternidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V. "Presentado por el Distrito 40

Hablando de la asamblea, el horario está a continuación. Nuestra delegada, Joann, está ansiosa por recibir información de sus grupos y tendrá 90 segundos para compartir sus conciencias grupales sobre los Tópicos de la Agenda. Hay una serie de Tópicos que serán de interés para sus grupos, y queremos permitir que la mayor cantidad de personas la oportunidad de acercarse al micrófono en cada uno. Todavía tendrá dos minutos para compartir durante la reunión de negocios. De cualquier manera, como cortesía para nuestros intérpretes, recuerde hablar lo más lento y claramente que pueda en ese corto tiempo. Puede parecer una tontería, pero practicar en voz alta de antemano puede ser útil.

Esperamos su participación,
Jennifer B., Coordinadora del Área.

NOTAS DE LA COORDINADORA

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asambleas del Comité de Área para la interpretación español-ingles y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

Recordatorio de que las reuniones del Comité de Área del 16 de diciembre de 2017 y el 20 de enero de 2018 se celebran el 3er sábado.

El Comité de Traducción E Interpretación siempre está en busca de miembros bilingües para apoyar en la traducción escrita. Por favor contactese al Email translation.p67@cnca06.org

Esquina de la Delegada
Marzo 2018

Estoy sentada aquí en mi habitación en PRAASA y Jennifer me recuerda que mi Esquina de la Delegada la tengo que mandar. Lo sabía. O al menos lo sabía hace unos días. Pero en la ráfaga (nieve para ser exacto) de llegar a PRAASA este año, lo admito, se me escapó el cerebro de teflón. Una vez que llegué aquí, quedé atrapada en la emoción de PRAASA. Me Encuentro con el Panel 68 con los Delegados de la Región del Pacífico, viendo a miembros de mi Área y miembros que se han alejado de nuestra Área pero aún vienen a PRAASA, se instalan en los paneles y escuchan cuáles son los temas que tanto nos importan este año, mi cerebro está apagado en otra realidad.

Solo en los primeros tres paneles escucho la declaración de responsabilidad una y otra vez. ¿Quién es responsable? Soy yo, eres tú y somos nosotros. Nosotros somos los que necesitamos intensificar y hacer el trabajo de llevar el mensaje. A veces se siente un poco abrumador. Hay tanta gente por ahí que todavía sufre. Pero el mensaje de PRAASA de este año también es: simplemente comience en algún lugar, algún compromiso, algún comité: haga algún tipo de servicio. Juntos lo podemos hacer.

Es por eso que sigo regresando a PRAASA. Este es el lugar donde me recuerda que no estamos solos en Servicios Generales. Nos tenemos el uno al otro. Tenemos una gran cantidad de ayuda aquí. Podemos hacer este trabajo. Me siento tan esperanzada esta mañana. A pesar de que había una montaña nevada que escalar, muchos de nosotros encontramos una manera de entrar.

Gracias por dejarme servirles,
Joann L.
Delegada Panel 67 del CNCA Área 06

Nesecitas encontrar algo?

Previa de la Coordinadora, p.1
Esquina de la Delegada, p.2
Minutas del Comité del Área, p.3-8
Mociones de CNCA & Asamblea, p. 9
Reporte de Finanzas del Área, p.10 – 11
ASAMBLEA PRE-CONFERENCIA 2018 p.12-13

Calendario de las Asambleas, p.14
Notas De La Coodinadora p.14
Calendario de CNCA, p. 14
CNCA Comentarios Informacion De Suscripcion p.15
Informacion de los Oficiales del Area y Juntas, p.16

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNION DEL COMITÉ DE AREA FEBRUARY 2018

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 24 de febrero de 2018 en el Centro Comunitario de Petaluma. Jennifer B. abrió la reunión a las 12:30, seguida de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Vivian K. (Distrito 07). John L. (Distrito 15) leyó la 2da Tradición y Judy W. (Distrito 13) leyó el 2do Concepto. Hubo cinco antiguos delegados presentes: Diane O. (Panel 35), Woody R. (Panel 50, Área 07), Doug G. (Panel 53), David N. (Panel 59) y Raymundo L. (Panel 65). David N. actualmente sirve como Custodio de Servicios Generales, y Doug G. es miembro del comité de custodios designado del Comité de Literatura. Hubo 5 RSGs presentes. Los minutos de enero del 2018 y el informe de finanzas se aceptaron tal como están impresos en los Comentarios de CNCA. Cumpleaños: 96/8.

Asistencia registrada: votación (61) / sin derecho a voto (35)

Reportes de Oficiales

DELEGADA – JOANN L.: La información del material de origen ahora está disponible en inglés; El Material de origen en español estará disponible en Marzo 1. Los resúmenes de tópicos de la Agenda también deberían estar disponibles para esa fecha.

DELEGADO ALTERNO – TEDDY B.-W.: Nuestra propuesta para organizar la Convención Internacional en San José en 2030 no tuvo éxito. Escribiré a todos los que hicieron una promesa de voluntarios para agradecerles nuevamente y hacerles saber que veremos acerca de las ofertas para el cen-tenario de AA en 2035.

COORDINADORA – JENNIFER B.: A partir del próximo mes, un Oficial de área dará una descripción de trabajo de 10 minutos de su posición en la sesión de compartimiento de MCD cada mes. Todos los MCD, CMCD y oficiales de área actuales son elegibles para presentarse para Oficiales de Área en noviembre. Estoy entusiasmada con la Asamblea Pre-Conferencia. Permitiremos 90 segundos para las conciencias de grupo sobre los Tópicos de Agenda. Esto funcionó bien en el pasado y permite que más personas acudan a los micrófonos.

TESORERO – CHRIS H.: Asta hoy, tenemos \$28,000 en

nuestra cuenta de cheques (utilizada para gastos operativos) y \$10,117 en nuestra cuenta de ahorros (que representa nuestra reserva prudente). Presupuestamos aproximadamente \$12,800 en contribuciones y recibimos \$16,200. Habíamos presupuestado \$5700 en gastos y gastamos \$18,500. Mucho de eso fue para alquiler de lugar de la asamblea y para nuestra Contribución Anual de Delegado a la Junta de Servicios Generales.

REGISTRANTE – LAURA W.: Durante el último mes, los bloqueos de la base de datos han progresado hasta el punto en que ya no puedo imprimir reportes, incluidas las Hojas de registro del distrito y las etiquetas postales de los Comments y Comentarios. He estado investigando diferentes opciones para arreglar o reemplazar la base de datos, y presentaré una moción hoy para pasar a una base de datos segura y funcional.

SECRETARIO DE ACTAS – ERIC L.: He empezado la tarea de transcribir el Libro de Mociones de más de 200 páginas para asegurarnos de que podamos preservar nuestra historia. El software obsoleto ha hecho que seguir utilizando el documento actual ya no sea factible. En AA, me han enseñado a pedir ayuda, por lo que pido ayuda, idealmente entre 10 y 20 voluntarios, para tomar secciones del Libro de Mociones para transcribir conmigo. Espero completar esta tarea para el verano.

COORDINADORA DE ASAMBLEAS – ERICA S.: La Asamblea Pre Conferencia se llevará a cabo el 7 y 8 de abril en los terrenos de la feria del condado de Santa Clara. Los volantes finales ya están disponibles con un desglose de qué días planeamos escuchar las conciencias del grupo de los tópicos de la agenda de cada comité.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: El desafío de suscripción Grapevine termina en diciembre del 2018, con el objetivo de reunir tantas suscripciones como sea posible. El año pasado, hemos notado que los miembros que se suscriben a la revista a través del sitio web aagrapevine.org no tienen tantos problemas para recibir sus copias.

Reporte de Distritos

DISTRITO 01 (MONTEREY) – SUSAN G.: Nuestra sesión de discusión de tópicos de agenda ocurrirá durante nuestra reunión regular del distrito en marzo; dos RSGs y nuestro tesorero harán presentaciones.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – ELIYAH H.: Tuvi- mos una discusión estimulante y productiva con respecto a nuestras finanzas, específicamente sobre el

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

umento de nuestra reserva prudente. Los planes para co-organizar la Asamblea Pre-Conferencia están progresando muy bien.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – ERIC H.: Seis personas de nuestro distrito asistirán a PRAASA. Nuestro Taller de Topics de la Agenda está programado para el 11 de marzo en Aptos.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE – MARIANNE G.: Continuamos intentando cubrir puestos vacantes; dos personas compartirán el puesto de Literatura. Y tuvimos una conciencia del Distrito en el topico de la agenda con respecto a la combinación de ensayos sobre los Doce Pasos, las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos en uno

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) – COREE H.: Aprobamos una moción para solicitar una Quinta Edición del Libro Grande. Llevaremos a cabo nuestro Taller de Topics de Agenda el 10 de marzo en San José, y estamos recolectando inscripciones para la Cena de la Asamblea Pre Conferencia.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – COLLEEN G.: Estamos organizando un taller para ayudar a los RSG a realizar sesiones de copmpartimiento sobre los tópicos de la agenda el 10 de marzo en San Mateo. Nuestro archivero del distrito presentó los anuncios de servicio público de AA que utilizan caras completas, y aprobamos una moción para financiar dos RSG para asistir a PRAASA.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – DENNIS H.: El Distrito aprobó una resolución para apoyar un taller de seguridad co-organizando con el Distrito 10 y intergrupo de SF / Marin. Nuestro Taller de Topics de Agenda está programado para el 17 de marzo.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) – PATRICK C.: Nuestra reunión se movio a una nueva sala en el mismo lugar. Formamos varios comités (con respecto a nuestra subdistribucion, sitio web, orientación, inventario y finanzas) y elegimos un nuevo Registrante y un CMCD Alterno.

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) – DON Z.: Dos oficiales del distrito tuvieron que dejar su servicio, pero sus puestos fueron ocupados por voluntarios motivados casi de inmediato. Estamos enviando cinco personas con becas a PRAASA. Y llevaremos a cabo un Taller de Topics de la agenda el fin de semana después de PRAASA.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – DON L.: Continuamos nuestra preparación para los Topics de la Agenda con una presentación sobre cómo tomar la conciencia de grupo. También pasamos mociones para dar becas a PRAASA y para aumentar nuestra política de reembolso de millas para MCD y oficiales de distrito. También elegimos un nuevo Enlace del Distrito 20. Nuestro Taller de Topics de Agenda fue un evento maravilloso con la asistencia de 65 miembros.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – CLAUDIA K. Y.: Dimos la bienvenida a tres nuevos RSG y un RSG alterno. Muchos de los miembros de nuestro distrito asistirán a PRAASA. Y nuestro comité de planificación de la Asamblea se está reuniendo dos veces al mes.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) – TONY W.: Hemos identificado varias cosas que necesitan ser actualizadas en nuestras Guías del Distrito. Cambiamos el porcentaje de reembolso para los viajes de los oficiales, que no ha cambiado desde el 2008. También estamos discutiendo dar reembolsos a los RSG que comparten el viaje.

DISTRITO 10 (MARIN) – CATHY P.: Nuestro Taller de Topics de Agenda se llevará a cabo mañana en San Rafael. Nuestro archivero del distrito utilizará una nueva grabadora digital para registrar historias orales individuales y grupales.

DISTRITO 11 (NAPA) – JEFF D.: Aprobamos nuestro presupuesto para 2018, y hemos elegido celebrar reuniones de distrito adicionales porque tanto PRAASA como la Asamblea Pre Conferencia entran en conflicto con nuestras fechas de reuniones programadas regularmente.

DISTRITO 12 (SONOMA) – ROBERT F.: Nuestro Taller de Topics de Agenda tuvo una buena asistencia. Seguimos revisando nuestro inventario y esperamos implementar algunos cambios pronto. El condado de Sonoma tendra a un taller sobre envejecimiento en sobriedad el 10 de marzo.

DISTRITO 13 (LAKE) – MARY E. R.: Mantuvimos una Orientación de RSGs antes de nuestra reunión de negocios; muchas personas asistieron, y algunos se quedaron para la reunión de negocios después. Nuestro CMDC Alterno renunció, asignamos seis becas de \$100 para PRAASA, y estamos planeando un Taller de Topics de la Agenda para el 10 de marzo.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – ROBIN T.: Disfrutamos de nuestro Taller de Topics de Agenda y ahora estamos

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

planificando un Día de unidad con el Intergroup, H & I y otras entidades de servicio. También estamos desarrollando un folleto de RSG, tomando prestado y adaptando materiales de otros distritos.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – DEVIN P.: Debido a que mantendremos una orientación de RSG antes de nuestra próxima reunión del Distrito, probaremos las llamadas de conferencia telefónica para nuestra reunión de Oficiales a principios de esa semana. Nuestro Taller de Tópicos de Agenda se llevará a cabo durante nuestra próxima reunión del Distrito.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) – FRANCISCO R.: Organizaremos la próxima reunión interdistrital el 11 de marzo en la oficina intergrupala de San Francisco.

DISTRITO 17 (HISPANO SUR) – MARIO S.: Invitamos a los RSG para que participen en el proceso de Tópicos de Agenda. Doce miembros del Distrito atenderán a PRAASA.

DISTRITO 18 (HISPANO NORTE) – HECTOR C.: Esperamos con ansias una serie de próximos eventos, que incluyen PRAASA, la reunión Interdistrital y la Asamblea Pre-Conferencia.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR SUR) – MAGDALENO O.: Estamos ansiosos por recibir el material de origen de los Tópicos de la Agenda en español para poder reunir conciencia de grupo informada. También esperamos asistir a PRAASA.

DISTRITO 20 (HISPANO ESTE) – TEODOMIRO S.: Aprobamos una moción para comprar un equipo de radio y traducción. Mañana, tendremos un taller de Interpretación y Traducción en Concord para estimular la participación en este valioso servicio.

Subcomites de Area y Secciones de Compartimiento

ARCHIVOS – RICHARD W.: Decidimos empezar el proceso de actualización de las guías de nuestro comité.

UNIENDO LAS ORILLAS – KELLY H.: Este mes, sus comités de ULO dieron 23 presentaciones y manejaron 84 solicitudes de contacto. Nuestra Coordinadora Alternativa dio una orientación en el Distrito con mucha asistencia esta mañana y dará otra el próximo mes a las 12:30 PM.

FINANZAS – CLAUDIA N.: Revisamos la Moción Interna y la presentación de nuevos negocios en la agenda de hoy, y esperamos revisar las guías actuales de nuestro comité en los próximos meses.

IP/CCP – TEDDY B.-W.: Hoy, discutimos los recursos disponibles para el trabajo de IP/ CCP, incluidos videos, anuncios de audio, literatura, libros de trabajo y talleres. Dos convenciones nacionales de profesionales (Envejecimiento en los Estados Unidos y la Asociación Americana de Psicología) están llegando a San Francisco, y vamos a tener personal de las mesas de AA.

SITIO DE WEB – ROBERT E.: Usamos nuestro nuevo proyector para presentar el nuevo sitio web Drupal, y esperamos encontrar voluntarios para probar el nuevo sitio web (damos la bienvenida a personas con antecedentes tecnológicos limitados). También discutimos el uso de un Slack como una herramienta de comunicación para el comité..

INTERPRETACION Y TRADUCCION – MICHAEL Q.: Continuamos revisando nuestro inventario y preparándonos para las Asambleas Pre y Post-Conferencia. También discutimos en tener un taller de entrenamiento en este panel sobre los Comentarios, enfocado en lo que implica el servicio, quién lo hace, qué necesidad cumple y cómo podemos ayudar a garantizar su sostenibilidad.

CNCA COMMENTS – JOSÉ A.: Hemos enviado aproximadamente 1100 copias de los Comentarios un poco tarde, pero a tiempo para que todos los reciban antes del día de hoy.

COMENTARIOS DE CNCA – ERIC H.: Nuestro traductor voluntario (Manuel R.) entrenará a otro voluntario en técnicas de traducción y tiempo para aligerar la pesada carga de trabajo que se le impuso. El proceso está mejorando y se enviaron 175 copias de los Comentarios el 10 de febrero.

Sección de Compartimiento de MCD – LYNN K.: Escuchamos una presentación sobre cómo discutimos el dinero en AA. Las personas compartieron acerca de cómo la Séptima Tradición es un privilegio y una responsabilidad que se mantiene libre de influencias externas. También compartieron sobre la importancia de mantener a la gente informada sobre los servicios que brindamos.

ACCESIBILIDADES – KRIS W.: Hablamos sobre temas de agenda relacionados con el acceso y revisamos el material de origen (especialmente uno para revisar el folleto "Accesibilidad para todos los alcohólicos"). Hoy tuvimos la interpretación en español disponible en la sesión de compartimiento, y queremos animar a más

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

miembros de habla hispana a participar.

LITERATURA/ GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: Discutimos los Topicos de la Agenda, específicamente la propuesta de publicar un libro que incluya una compilación sobre los Doce Pasos, las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos.

H&I – KAREN B.: Estamos trabajando para implementar una opción de contribución en línea, que podría lanzarse pronto. Las contribuciones a los votos rosas están más bajas de las contribuciones del año pasado, por lo que estamos ordenando la literatura en consecuencia.

22 ANIVERSARIO DE LA VIÑA – JUAN M. H.: El evento del 22 ° aniversario se llevará a cabo del 20 al 22 de julio en Buena Park, California.

COMITE AUXILIAR DE TEGNOLOGIA– DENNIS H.: Hemos completado la fase de recopilación de información de nuestro trabajo, y ahora estamos preparando un informe final del comité.

FORO REGIONAL DEL PACIFICO 2018 – DOUG G.: Tuvi- mos nuestra segunda reunión del comité por conferencia telefónica. La información del Foro Regional y los códigos de descuento del hotel están disponibles en el sitio web de AA, pero el registro en línea aún no se ha realizado.

TALLER DE TRABAJO MUEJRES HISPANAS – EMMA M. Y MARIA L. S.: Seguimos visitando grupos mientras nuestro comité comienza a desarrollarse. Ahora estamos buscando un sitio para organizar el taller en diciembre de este año dentro de nuestra área.

Mocion interna

Que CNCA gaste hasta \$270 por 1000 insignias de botones para crear entusiasmo y atraer la asistencia al Foro Regional 2018 en San José. - presentado por el comité de bienvenida del Foro Regional del Pacífico 2018

Presentación: el diseño de las bachas ya está hecho y, suponiendo que se apruebe esta moción, los botones estarán disponibles en PRAASA.

Al no ver objeciones, la moción pasa.

Negocios de Area

PRESENCION DE NUEVOS NEGOCIOS:

Que el Comité de Literatura de los custodios considere publicar una quinta edición del Libro Grande, Alcohóli-

cos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestro compañerismo actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V. - presentado por el Distrito 40

Presentación: esta moción vino del grupo We Have Arrived en San José. El grupo concluyó que la comunidad está lista para una nueva edición del Libro Grande. En el transcurso de su discusión, decidieron que no tenían intención de cambiar las primeras 164 páginas del libro, pero quisieran ver nuevas historias en la sección de historia. También querían actualizaciones o adiciones al Apéndice III (The Medical View on AA) y el Apéndice V (The Religious View on AA). El grupo pasó tres meses discutiendo la moción. La moción se discutió en el subdistrito durante dos meses y durante cuatro meses en el Distrito, que aprobó la moción por una votación de 26 a 0 (cinco personas se abstuvieron).

Preguntas: P: ¿Qué provocó esta moción? R: El grupo quería saber por qué no se había propuesto una quinta edición. Sintieron que era su responsabilidad hacer la moción y comenzar esta discusión. P: ¿Por qué dices "considerar publicación" en lugar de "publicar?" R: El grupo quería ser coherente con la redacción de los Topicos de la Agenda anterior. P: ¿La intención de actualizar las historias es más relevante en la sociedad actual? R: podría ser. Pero eso dependería del comité de Literatura de los Custodios.

Enmienda amistosa, hecha y aceptada: Que el Comité de Custodios de Literatura lo agregue a su agenda para considerar la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestro compañerismo actual, así como también como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V.

La moción será Presentación en Nuevos Negocios en la Asamblea Pre Conferencia del 2018.

PRESENTACION DE NUEVOS NEGOCIOS:

Que CNCA reemplace la base de datos de registro existente para mejorar la seguridad y la funcionalidad a un costo que no exceda \$360 por año. - *presentado por Laura W., Registrante; secundado por Dennis Hopkins*

Presentación: la base de datos actual comenzó en 1996. Durante los siguientes 22 años, los problemas con la base de datos se hicieron cada vez más evidentes. Actualizamos a Access 2016 al comienzo de este

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

panel, aunque quedaron problemas con la base de datos. La OSG utiliza una base de datos en línea segura a la que nuestro Registrante de Area tiene acceso. Hemos tenido problemas constantes de comunicación con la OSG, ya que cambiaron su base de datos de registro y nosotros no. Desafortunadamente, usar la base de datos de la OSG no nos funciona, ya que no admite subdistritos ni nuestras necesidades de envío de correos. Nuestra base de datos ha sido arreglada muchas veces para solucionar problemas, pero eso ha creado nuevos problemas y ha provocado numerosos bloqueos. Había planeado hacer esta propuesta más adelante en este panel, pero moví esta propuesta lo más pronto posible porque la base de datos ahora se está bloqueando antes de que pueda ejecutar informes. El Comité temporal del Registrante de CNCA en 2008 recomendó que el Área creara un nuevo programa a un costo de \$5000 y redujera la cantidad de tiempo que lleva actualizar la base de datos con nuevos registros. Esta propuesta es mucho menos costosa, y espero que el costo en curso sea más bajo a pesar de los gastos iniciales. Si se aprueba esta moción, podríamos importar datos de la base de datos OSG y compararlos con nuestros datos, lo que también podría resolver los problemas con la obtención de paquetes de RSGs.

Preguntas: P: ¿Esta plataforma de software está siendo utilizada por otra área? R: Lo están usando otras áreas. P: ¿Cómo se llama la plataforma? R: Air Table. P: ¿Va a ser una suscripción a un tipo de software en la nube? R: Sí, Air Table es un software seguro basado en la nube similar al que utiliza la OSG, y tiene una gran seguridad. P: ¿Qué tan bien se comunica con el software de GSO? R: No podemos cargar datos en la base de datos de la OSG, pero esto nos permitiría descargar la información en la base de datos de la OSG para compararla con la nuestra. P: ¿Cuánto tiempo llevará obtener una base de datos en funcionamiento? R: Si se aprueba esta moción, podría estar en funcionamiento el lunes (en términos de informes).

La moción sigue siendo asunto de la reunión del comité de área. La moción se movió a Viejos negocios debido a la naturaleza sensible al tiempo del Moción.

VIEJOS NEGOCIOS:

Presupuesto de CNCA 2018. – presentado por el comité de finanzas.

Discussion: Ninguna

Voto: Si (Unánime, sin conteo). Moción pasa

VIEJOS NEGOCIOS:

Que CNCA reemplace la base de datos de registro existente para mejorar la seguridad y la funcionalidad a un costo que no exceda \$360 por año. - presentado por Laura W., Registrante; secundado por Dennis Hopkins

Discusión: Pasé una cantidad considerable de tiempo mirando la base de datos, y no hay forma de solucionar nuestros problemas. Tenemos buenos datos, y esta es una solución adecuada. // Como miembro del comité auxiliar de Tecnología, actualizar la base de datos sería consistente con las recomendaciones que el comité hará. // Como Registrante de Area, estoy a favor. He visto cómo funciona esto en otras Areas, y es fantástico. // P: ¿Cómo funcionará esto en la transmisión de datos? R: Hay varias opciones, y existe la posibilidad de descargar y solicitar cambios para cada distrito. Esto es algo que podríamos explorar más en el futuro. // Nuestra base de datos actual tiene problemas para relacionar información similar pero no idéntica (por ejemplo, la diferencia entre un Coordinador de Uniendo Las Orillas y un Enlace de Uniendo Las Orillas). No tiene la funcionalidad que podríamos tener con la base de datos propuesta. // P: ¿Esta base de datos podría optimizar las hojas de inicio de sesión y eliminar las reuniones que se desasignaron hace años? R: Sí. // P: Si la base de datos propuesta no funciona, ¿podemos volver a usar nuestra base de datos anterior? R: No habría forma de volver al sistema anterior. Pero una razón por la que el área de Nueva York eligió esta base de datos es porque es relativamente fácil extraer datos y llevarlos a otro lugar si es necesario. // Esta nueva base de datos es simple.

Se le preguntó al comité del Área si estaban listos para votar, y los miembros estaban listos para votar. Se requirió la unanimidad sustancial (2/3) para que la moción pase.

Votación: Sí (60) / No (0) / Abstenciones (1). Moción pasa

TOPICO DE DISCUSION:

Libro de Mociones CNCA: ¿Cómo lo usas? ¿Cómo puede ser mejorado? Presentación: Desde diciembre de 1970, cuando se lanzó el Libro de Mociones, los Secretarios de Actas en nuestra Área han preservado la historia de cada moción presentada en nuestra reunión del Comité de Área y en nuestras Asambleas. En 1993,

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

este documento tan grande (ahora más de 200 páginas) fue aceptado como parte de nuestro registro. La sección Discusiones y reportes del libro incluyen los nombres de todos los oficiales de área, una lista de todas nuestras ubicaciones de asambleas, información sobre cómo el área manejó una variedad de temas aún relevantes en la actualidad (entre ellos la representación de minorías, la distribución de nuestros comentarios), traducción, sitio web y finanzas) y detalles sobre lo que ha hecho cada comité, sus políticas y sus guías. Pero el documento actual se guarda en un software obsoleto que ya no es factible para continuar usándolo. Como mencioné anteriormente, transcribiremos todo el documento para preservarlo y comenzar a utilizar un software más actualizado para que pueda seguir sirviéndonos. Como Secretario de Actas actual, también he intentado incluir más información sobre lo que estamos haciendo como Área de este panel y cómo hemos manejado los desafíos únicos que enfrentamos hoy. Pedí que discutiéramos el Libro de Mociones en el Área para poder escuchar más sobre cómo el Área usa el Libro de Mociones y sobre lo que nuestros miembros quieren ver más, así como para llamar la atención sobre este documento a veces olvidado pero vital.

Discusion continúa el proximo mes.

¿QUE HAY EN TU MENTE?

En la reunión de mi grupo base el mes pasado, hubo un incidente en el que un miembro masculino fue inapropiado con algunas mujeres. El grupo tuvo que manejar esto, y no tuvimos ningún proceso. No quería ser el jurado del grupo, así que dejé que el grupo hiciera lo suyo; lo prohibieron durante seis meses. Unos días más tarde, tuvimos una discusión sobre el derecho de apelación. Fue acalorado e intenso. Es algo difícil, dar un paso atrás, ver dónde puedo ayudar, pero debido a los Servicios Generales, pude hacer eso y ayudar a mi grupo. // El comité de Organización de la Asamblea Pre Conferencia espera recibirlos a todos ustedes en los terrenos de la feria del condado de Santa Clara en San José el 7 y 8 de abril. El Distrito 02 proporcionará asistencia y decoraciones para el estacionamiento, y hemos estado ocupados haciendo decoraciones. Ha sido divertido y nos ha unido. También hay una cena y una reunión de oradores el sábado por la noche. El orador principal será el Custodio Regional del Pacífico. // Después de varios meses de discusión sobre la etiqueta del micrófono, una idea que siguió surgiendo fue la posibilidad de tener monitores de mi-

crófono. Algo así será probado. // En las últimas dos reuniones del Comité de Área, discutimos un taller sobre el tema "Orientación sobre el estado sin fines de lucro y números de identificación fiscal para grupos y distritos". Hubo un claro apoyo a la idea, y un pequeño equipo está trabajando en una propuesta para consideración de Área, posiblemente para el próximo mes. // Habrá un taller de interpretación y traducción mañana por la tarde en Concord.

La reunión se cerró a las 3:19 pm con La Declaración de la Responsabilidad.

Entregado con Amor (y animarlos para que ablen despacito en los microfonos),

Eric L.

Secretario de Actas de CNCA Panel 67

Mociones de CNCA – Marzo 2018

Comité de Área:

Propuesta de Asamblea:

Mociones Internas:

Guías:

Presentación de Nuevo Negocio:

Viejo Negocio en la Reunión de Comité de Área:

Nuevo Negocio en la Reunión de Comité de Área:

Tópico de Discusión:

Mociones de la Asamblea de Área:

Propuesta para Redistribuir:

Presentación de Nuevo Negocio en la Asamblea del Área:

“Que el Comité de Literatura de los custodios considere publicar una quinta edición del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestro compañerismo actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V.” - presentado por el Distrito 40

Viejo Negocio en la Asamblea del Área:

“Que la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos y la Conferencia de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos aprueben el desarrollar un nuevo Anuncio de Servicio al Público, en formato de video, que utilizan actores con rostros completos (no miembros de A.A.)”

Nuevo Negocio en la Asamblea del Área:

“Que literatura sea desarrollada de compartimientos con experiencia, fortaleza y esperanza en la meditación”. -Presentado por el Distrito 90

Marca tu calendario

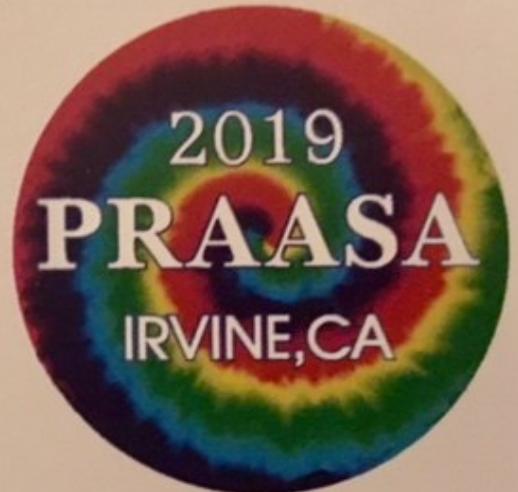
Marzo 1-3 2019

Empieza al medio día
el Viernes, 3/1

Irvine, CA

Irvine Marriott

18000 Von Karman Ave
Irvine, California 92612



Hoja de Balance Enero 2018

Area Costa Norte de California Area Costa Norte de California Posicion del Estado Finaciero Posicion del Estado Finaciero Hasta Enero 31, 2018

Activo CORRIENTES

Cuentas de Banco

Fondos de Operacion- Cheques 26,651.42

Reserva Prudente - Ahorros 10,117.90

Total en el Banco \$ **\$36,769.32**

Otros Gastos Corrientes

Depocitos de Asambleas 3,390.00

Fondos no depositados 3,155.29

Total Otros Gastos Corrientes \$ **6,545.29**

Total Gastos Corrientes \$ **43,314.61**

TOTAL Activo \$ **43,314.61**

PASIVO EQUITATIVO

Pasivo

Total Equitativo

Equidad

Fondos Operativos ~ Ajustes 35,525.35

Reserva Prudente~ Ahorros 10,117.90

Ingresos Netos -2,328.64

Total Equitativo \$ **\$43,314.61**

TOTAL PASIVO EQUITATIVO \$ **\$43,314.61**

Reporte de Gastos Enero—Enero 2018

Area Costa Norte de California Actual vs Presupuesto 2018, FY18 P&L Enero 2018

INGRESOS	ACTUAL	PRESUPUESTO	Total	% FUERA DEL PRESUPUESTO
002 Contribuciones de Grupos	15,305.88	11,200.00		136.66%
003 Contribuciones de Distritos	376.00	1,166.66		32.23%
005 7 Tradicion Junta de Area	499.46	320.00		156.08%
008 Contribuciones Personales/Misc.	15.00	100.00		15.00%
010 Interes por Ingresos	0.40	0.31		129.03%
Total de Igresos	\$ 16,196.74	\$ 12,786.97		126.67%
Ingresos Brutos	\$ 16,196.74	\$ 12,786.97		126.67%
012 GASTOS				
013 Gastos del Delegado	713.61	172.49		413.71%
038 Gastos de Oficiales	954.89	1903.70		50.16%
093 Gastos de Comites	2629.21	2201.79		119.41%
158 Gastos Generales	13994.88	1456.33		960.97%
TOTAL 012 DE GASTOS	18292.59	5734.31		319.00%
TOTAL DE GASTOS	\$ 18,292.59	\$ 5,734.31		319.00%
INGRESOS NETOS DE OPERACION	-\$ 2,095.85	\$ 7,052.66		-29.72%
INGRESOS NETOS	-\$ 2,095.85	\$ 7,052.66		-29.72%

AREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS ASAMBLEA PRE-CONFERENCIA 2018

"A.A. – Una Solución para Todas las Generaciones"
SABADO/DOMINGO ABRIL 7 & 8, 2018
Santa Clara County Fairgrounds, Fiesta Hall
344 Tully Rd., San Jose, CA 95111

Sábado

8:15-9:15am Registración
9:15-9:30am Orientación
9:30am Reunión de Negocios
12:00-1:00pm Almuerzo
1:00 PM Palabras del Delegado
Revisión del Proceso de la Conferencia
Compartimiento del Tema de la Conferencia
1:30 PM Conciencias de Grupo

Agenda

Finanzas

Literatura

Custodios

Cooperación con la Comunidad Profesional

Archivos Históricos

5:00-5:30pm ¿Que hay en tu mente?

Por favor limpie sus pertenencias

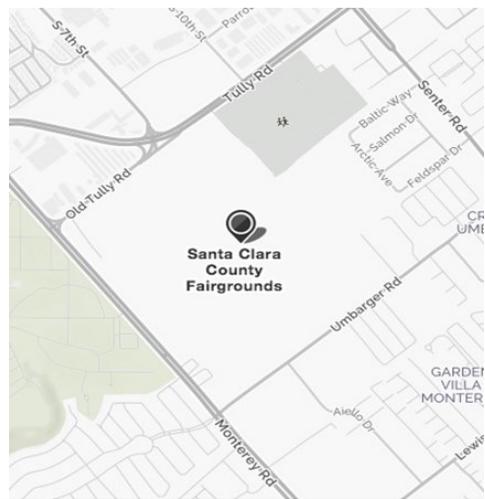
Domingo

8:00 – 9:00am Registración
9:00am Conciencias de Grupo
Información Pública
Grapevine
Informe y Carta Constitutiva
Correccionales
Convención Internacional/Foros Regionales
Tratamiento y Accesibilidades
Política/Admisiones

12:30-1:00pm Qué hay en tu mente?

(Si se necesita más tiempo para escuchar las conciencias de grupo, tomaremos un descanso para almorzar y regresaremos a las 2:00 para continuar)

TRAIGA SU RADIO FM HABRA TRADUCION SIMULTANEA



Direcciones a los Terrenos de la Feria de Condado de Santa Clara, en San Jose CA:

Desde el Sur: Tome I-101 al Norte. Tome la calle Tully salida al oeste. Proceda 1.5 millas. El arco azul de la Feria es visible a la izquierda.

Desde el Norte: Tome I-101 hacia el sur. Tome la calle Tully salida al oeste. Proceda 1.5 millas. El arco azul de la Feria es visible a la izquierda.

Hoteles en el Área de San Jose:

Country Inn & Suites

1350 N. Fourth St.
San Jose, CA 95112
408-467-1789 / www.countryinns.com
(Mencione CNCA para tarifas de grupo)

Holiday Inn Express

2660 Monterey Hwy
San Jose CA 95111
408-279-6600 / www.holidaysanjose.com

Hampton Inn & Suites

55 Old Tully Rd.
San Jose CA 95111
408-293-7373 / hamptoninn3.hilton.com

Four Points by Sheraton

211 S. First St.
San Jose CA 95113
408-282-8800 / www.fourpointssanjosedowntown.com

Courtyard by Marriott

1727 Technology Dr.
San Jose CA 95110
408-441-6111 / www.marriott.com/hotels/travel/sjcca-courtyard-san-jose-airport

Reuniones Locales de AA:

Friday:

Living Solutions

2500 Masonic Dr., San Jose
8:00 P.M.

Hora de Vivir

Alano Club
1122 Fair Ave., San Jose
7:30 P.M.

Saturday:

2nd Tradition Group

2700 Booksin Ave, San Jose
8:00 P.M.

Sunday:

Afternoon Topic Discussion

Saturday Nite Live
2634 Union Ave., San Jose
2:00pm

Para reuniones adicionales visite:

aasanjose.org

CALENDARIO DE LAS ASAMBLEAS - PANEL 69

PANEL 69 FECHAS DE ASAMBLEAS

2019 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 13-14

2019 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 18 Centro Comunitario Ulatis, Vacaville
(Hospiciado por el Distrito 90)

2019 Asamblea de Verano

Agosto 10

2019 Asamblea Inventario de Otoño

November 2, St. Mary's Cathedral, San Francisco
(Hospiciado por el Distrito 06)

2020 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 4-5

2020 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 16

2020 Asamblea de Verano

Agosto 8

2020 Otoño Elecciones

Noviembre 14

Las ofertas han sido aceptadas para todas las asambleas del Panel 67; Vea el calendario de CNCA para fechas y ubicaciones. Si su Distrito está considerando hacer una oferta para una Asamblea del Panel 69, por favor contacte a la Coordinadora de Asambleas Erica S.

assemblycoordinator.p67@cnca06.org

NOTAS DE LA COORDINADORA

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asambleas del Comité de Area para la interpretacion espanol-ingles y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

Recordatorio de que las reuniones del Comité de Área del 16 de diciembre de 2017 y el 20 de enero de 2018 se celebran el 3er sábado.

El Comité de Traducción E Interpretación siempre está en busca de miembros bilingües para apoyar en la traducción escrita. Porfavor contactese al Email translation.p67@cnca06.org

CALENDARIO DE CNCA—PANEL 67

2018—Panel 67

Marzo

24— Junta del Comité del Área

Abril

7,8— Asamblea Pre-Conferencia,
Santa Clara County Fairgrounds, hospiciado Distritos 40 y 02

22-28 Conf. De Servicios Generales.
NY

Mayo

28— Junta del Comité del Área
12—Asamblea Post Conferencia,
Solano County Fairgrounds, hospiciado Distrito 09

Junio

26— Junta del Comité del Área

Julio

23— Junta del Comité del Área

Agosto

28— Junta del Comité del Área

11—Asamblea de Verano, River Lodge, Fortuna, hospiciado Distrito 15

Septiembre

CA

Octubre

Noviembre

Diciembre

25— Junta del Comité del Área

7-9—Foro Regional del Pacifico,
Doubletree by Hilton Hotel, San Jose,

22— Junta del Comité del Área

27— Junta del Comité del Área

3—Asamblea de Elecciones, Robert Livermore Community Center, Livermore, hospiciado Distrito 70

24— Junta del Comité del Área

15— Junta del Comité del Área

Informacion para Subcripciones de AA Grapevine / La Viña

Costo de AA Grapevine en US

1 Año : \$28.97
 2 Años: \$54.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

The Grapevine

La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)
Dentro de US \$11.97 Fuera de US \$14.00

2 Años(12 Ejemplares)
Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

La Viña

Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar _____ Grapevine/La Viña
 Copias Por _____ Años

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Postal _____

Envíe por correo este formulario y un cheque o giro postal a nombre de:

The Grapevine
PO Box 16867
North Hollywood, CA 91615-6867

La Viña
PO Box 15635
North Hollywood, CA 91615-5635

CNCA Comments/Comentarios Informacion De Suscripcion

CNCA Comments Editor

Christian M.

CNCA Comments Advisor

Jennifer B.

Chair.p67@cnca06.org

CNCA Comentarios Editor

Eric H.

CNCA Comentarios Advisor

Miguel H.

GrapevineLavina.p67@cnca06.org

Si usted no recibe los Comments/Comentarios o tiene preguntas acerca de como suscribirse, por favor pongase en contacto con el Registrant de su Distrito.

Forma de Suscripción de CNCA Comments

Suscripción por un año

Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

CNCA Comments
PO Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Post _____

English _____ Español _____

(por favor indique en qué idioma prefiere)

OFICIALES DEL AREA PANEL 67 E INFORMACION DEL AREA

Delegada

Joann L.
Delegate.p67@cnca06.org

Alterno Delegado

Teddy B.-W.
Altdelegate.p67@cnca06.org

Coordinador

Jennifer B.
Chair.p67@cnca06.org

Tesorero

Chris H.
Treasurer.p67@cnca06.org

Registrante

Laura W.
Registrar.p67@cnca06.org

Secretario de Actas

Eric L.
Recordingsecty.p67@cnca06.org

Coordinador de Asambleas

Erica S.
Assemblycoordinator.p67@cnca06.org

Coordinador Literatura/Grapevine

Miguel H.
GrapevineLavina.p67@cnca06.org

Oficina de Servicios Generales

P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

CNCA

P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

H&I

www.handinorcal.org

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información contactar al coordinador de archivos Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.
- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar a btgchair.p67@cnca06.org
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información contactar: altdelegate.p67@cnca06.org
- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.
- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar: Webchair.p67@cnca06.org
- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. 11:00 am contactar: translation.p65@cnca06.org
- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM www.aagrapevine.org
- **Accessibilities** se reúne a las 10:00 AM Contactar access@cnca06.org / www.cnca06.org

